

## УРОК ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ В КОНТЕКСТЕ ГЛОБАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Фираго А.Д.

*ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта», Калининград, Россия (236041, Калининград, ул. А.Невского, 14), e-mail: NLeshkevich@kantiana.ru*

В статье рассматривается феномен глобального образования как парадигмы XXI в., приводятся идеи, цели, особенности и модели глобального образования. Представлены приоритетные технологии глобального урока, рассмотрены ключевые компетенции Европейского Союза, одной из которых является коммуникация на иностранных языках. Модернизация урока английского языка в школе в контексте глобального образования возможна при совершенствовании урока – основной формы организации обучения путем заимствования апробированных элементов из западной практики преподавания. В статье представлены примеры преподавания и обучения, доказавшие свою эффективность в странах Европейского союза. В статье проведен анализ и осуществлен перевод основных нормативных документов по школьному образованию стран генерального директората по образованию и культуре Европейской Комиссии с английского языка на русский.

Ключевые слова: глобализация, глобальное образование, глобальный урок, компетенции, коммуникация на иностранном языке.

## LESSON OF FOREIGN LANGUAGE IN SECONDARY SCHOOL IN THE CONTEXT OF GLOBAL EDUCATION

Firago A.D.

*Immanuel Kant Baltic federal university, Kaliningrad, Russia (236041, Kaliningrad, 14 A. Nevskogo Str.), e-mail: NLeshkevich@kantiana.ru*

The article deals with phenomena of global education as paradigm XXI century. Ideas, aims, peculiarities and models of global education are presented. Main technologies of global lesson, key competencies of EU, one of which is communication in Foreign Language, are indicated. Modernization of English lesson at school in the context of global education is possible through development of lesson – main form of an educational process with the help of borrowing effective practices of teaching from Europe. The article reveals examples of teaching and learning, which are effective in EU-countries. In the article analysis and translation of main normative documents of General Directorate of Education and Training of European Commission from English into Russian are presented.

Keywords: globalization, global education, global lesson, competence, communication in Foreign Language.

Средняя общеобразовательная школа является важнейшим социальным институтом, обеспечивающим дальнейшее развитие и становление личности, где закладываются базовые знания, навыки и жизненные компетенции, а также фундаментальные отношения и ценности. Подготовка детей во время обязательного обучения напрямую влияет на их будущее участие в социальной жизни и дальнейшее обучение. Решающим фактором в становлении целостной личности в образовательном процессе выступают самореализация и саморазвитие учащихся средней школы во время урока.

Российское школьное образование развивается в рамках мирового образовательного процесса, и их взаимодействие способствует взаимному обогащению технологическими достижениями. Глобализационные процессы, затронувшие все сферы жизнедеятельности людей, не могли не коснуться сферы образования. Глобализация – это базовый фон,

источник тех контекстных знаний, которые позволяют преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур, моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов, работать с информацией в глобальных компьютерных сетях, помогут увидеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понять их значение для будущей профессиональной деятельности, сформировать навыки социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов, научатся ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, профессиональных общностей и групп. Глобализация в большинстве случаев интерпретируется как процесс становления единого взаимосвязанного мира, в котором общие цели и задачи более значимы, нежели задачи локальных сообществ [1].

Идеи глобального образования появились в США и некоторых странах Западной Европы в 70-80-е годы XX в. Главной задачей глобального образования является формирование творческой личности, способной принимать взвешенные решения, предвидеть их возможные последствия, чувствовать ответственность за настоящее и будущее мира [3].

Как считает В.С. Кукушин, к началу нового века в зарубежной педагогике наибольшую известность приобрели две модели глобального образования. Сущность первой состоит в формировании непредвзятого взгляда на мир; реальном осознании общего состояния планеты; формировании кросс-культурной грамотности (понимание культуры других народов); знания глобальной динамики; осуществлении осознанного выбора. Вторая модель диктует необходимость перехода от бессознательного приспособления к миру на позиции активной и осмысленной социализации, сознательного предвосхищения и личной сопричастности. Понятие предвосхищения выступает в качестве залога успешного разрешения новых, ранее не встречавшихся в жизни индивидуума ситуаций, предвидения и прогнозирования событий и их последствий, соотнесения прошлого с настоящим и будущим, личной инициативы в определении альтернатив и принятия ответственности за те или иные решения [3].

Глобальное образование распространяется посредством стратегического плана или принципа, поэтому в данном случае уместно говорить о трансформационном процессе. Согласно Eckel, Hill и Green трансформация:

1) меняет культуру образовательного процесса посредством изменения основополагающих принципов и принятых стили поведения, процессов и структур;

- 2) имеет глубинный, распространяющийся характер, влияет на весь педагогический процесс;
- 3) является запланированной;
- 4) протекает в течение продолжительного периода [6].

По мнению В. С. Кукушина, глобальное образование выступает как одно из направлений развития современной педагогической теории и практики, которое основано на необходимости подготовки человека к жизни в условиях нарастающих глобальных проблем и кризисов быстроменяющегося мира. Оно предполагает поиск наиболее эффективных методик и технологий отбора и трансляции знаний в условиях информационной революции; направлено на создание эффективно действующей системы непрерывного образования [3].

Природу глобального образования можно рассматривать с четырех позиций. Оно является неотъемлемой частью общего образования; включает в себя важную идею, призывающую к непредвзятому мировоззрению; представляет инновационное направление в системе образования; является новой фазой гуманизации, гуманитаризации и демократизации образовательного процесса [4].

И.М. Синагатулин выделяет четыре цели глобального образования: подготовка подрастающего поколения к жизни, труду и взаимодействию с людьми разной социокультурной, этнической и религиозной принадлежности; формирование творческой личности, способной принимать конструктивные решения и брать ответственность за настоящее и будущее своей страны и мира в целом; формирование глобальной компетенции учащейся молодежи, которая необходима для благополучного взаимодействия в рамках отечественной культуры в глобальном обществе; повышение качества успеваемости и познавательной мотивации учащихся [4].

Глобальное образование как следствие глобализации начинает выступать в качестве новой социально-гуманитарной парадигмы обучения и воспитания подрастающего поколения. Оно может влиять на важные вопросы модернизации образования и подготовки будущих специалистов к взаимодействию в российском, европейском и мировом социумах [4].

Одной из основных целей глобального образования является формирование глобальной компетенции и глобального мышления учащихся. Глобализация и глобальное образование ставят школьников перед необходимостью изучения языков международного общения. Так, английский язык превращается сегодня в глобальный феномен нового века. Поэтому на данном этапе необходимо усовершенствовать урок английского языка в школе с учетом целей, задач и особенностей глобального образования. Также важным является

смещение акцента на следующие выделяемые В.С. Кукушиным приоритетные технологии глобального урока:

### *1. Технологии, способствующие развитию критического мышления*

Критическое мышление можно определить как такое мышление, которое помогает принять обдуманное, осмысленное решение о том, чему верить, то делать. К компонентам критического мышления можно отнести любознательность, скептицизм, рефлексивность, рационализм.

### *2. Сотрудничество в учении*

В процессе совместной работы учащиеся смогут понять, что их многое связывает, узнать о других взглядах и точках зрения. Сотрудничество в учении поможет детям научиться общаться с другими людьми, включая и тех, кто не похож на них. Оно является эффективным и достоверным способом решения проблем как в процессе обучения, так и в жизни. Сотрудничество в учении имеет место лишь тогда, когда учащиеся понимают, что смогут достичь поставленных целей только в том случае, если другие учащиеся, с которыми они совместно работают, тоже достигнут их.

### *3. Целостно-коммуникативный подход к обучению*

Сущность данного подхода состоит в том, что у учащихся одновременно развиваются рецептивные и репродуктивные умения. Основная предпосылка данного подхода: учащихся необходимо обучать функциональной грамотности; язык должен использоваться как средство коммуникации; использование должно касаться насущных проблем; каждое слово должно иметь значимость и значение [3].

Данные технологии глобального урока очень хорошо развиты в странах Европейского Союза. Именно поэтому важным является изучение современной ситуации в европейской средней школе и выявление тех ценностей Европейского образования, которые могут быть перенесены в российскую действительность. В Европе нормативные документы по школьному образованию разрабатывает генеральный директорат по образованию и культуре Европейской Комиссии (European Commission, General Directorate of Education and Training). При проведении анализа ключевых документов ЕС по школьному образованию [5,7] было установлено, что Европейская Комиссия основное внимание уделяет следующим аспектам:

- ориентации образования на развитие компетенций;
- непрерывному образованию – учению длиною в жизнь (life-long learning);
- изучению родного и иностранных языков;
- высокому качеству образования для каждого учащегося;
- развитию активной гражданской позиции учащихся;

- развитию социальной сплочённости учащихся.

Всё школьное образование Европы ориентировано на развитие ключевых компетенций, которые носят надпредметный характер и относятся к общему развитию личности. Школы должны способствовать развитию у учащихся чувства ответственности за их собственное обучение и личное развитие на протяжении всей жизни и формировать у них необходимые компетенции – знания, навыки и отношения для успешного участия в общественной жизни и на работе. Документ The European Union's Framework of Key Competences определяет основные компетенции и цели для школьников с учетом изменяющихся потребностей общества и экономики. В документе Генерального Директората Европейской Комиссии по образованию «Ключевые компетенции в процессе непрерывного образования» дается следующее определение компетенциям: компетенции – комбинации знаний, навыков и отношений, соответствующих определенному контексту. Ключевые компетенции – это то, что необходимо личности для самореализации, личного развития, формирования активной гражданской позиции, социальной интеграции и занятости [7].

В документе The European Union's Framework of Key Competences выделяется следующие восемь ключевых компетенций Европейского Союза:

1. Коммуникация на родном языке.
2. Коммуникация на иностранных языках.
3. Математическая компетенция и базовые компетенции в науке и технологии.
4. Цифровая компетенция.
5. Формирование навыка и желания учиться.
6. Социальная и гражданская компетенции.
7. Чувство инициативы и предпринимательства.
8. Культурное осознание и его выражение [7].

**Коммуникация на иностранных языках** охватывает главные направления коммуникации на родном языке: она основана на способности понимать, выражать и интерпретировать понятия, мысли, чувства, факты и мнения как в устной, так и в письменной формах (аудирование, говорение, чтение и письмо) в соответствующих социальных и культурных контекстах (в сфере образования и обучения, на работе, дома и во время отдыха), в соответствии с определенными потребностями и желаниями.

Коммуникация на иностранных языках также включает такие навыки, как посредничество и межкультурное понимание. Уровень владения языком отдельного человека варьируется в пределах четырех аспектов (аудирование, говорение, чтение и

письмо). Также учитывается социальная и культурная среда каждого человека, потребности и интересы.

Коммуникация на иностранных языках предполагает знание лексики и функциональной грамматики, понимание основных видов вербального взаимодействия и регистров языка. Знание социальных правил, культурного аспекта и разнообразия языков. Основные навыки коммуникации на иностранных языках включают способность понимать устные сообщения, начинать, поддерживать и заканчивать разговор, читать, понимать и воспроизводить тексты, отвечающие потребностям говорящего.

Учащийся должен быть способен уместно использовать вспомогательные средства, а также изучать употребление иностранного языка в неофициальной обстановке в рамках непрерывного образования.

Позитивное отношение включает осознание культурного разнообразия, проявление интереса и любопытства к изучению языков и участия в межкультурной коммуникации [7].

Таким образом, на данном этапе важным является конструирование урока иностранного языка, на котором бы в полной мере были задействованы технологии глобального урока, происходило бы усовершенствование основных компетенций учащихся. Данная цель может быть достигнута при помощи совершенствования формы организации обучения в школе, благодаря которой, по мнению В.К. Дьяченко, содержание и методы обретают признаки системности, становятся доступными для восприятия как завершенная единица взаимодействия педагога и учащихся. В.К. Дьяченко акцентирует внимание на **общении**. Обучение строится так, как происходит общение между людьми. С учетом этого В. К. Дьяченко дает следующее определение: «Организационная форма обучения – это структура общения, применяемая в учебном процессе, т.е. структура общения между обучающими и обучаемыми в процессе их работы» [2]. В рамках глобального образования актуальным является внедрение из западной школы лучших практик, инновационных методов и методик преподавания и обучения, направленных на развитие у школьников ключевых компетенций и творческих способностей, а также развития чувства самостоятельности, ответственности, сплоченности, коммуникативных навыков и умения работать в коллективе. Эти качества являются ключевыми на данном этапе развития современного общества. Учащиеся должны перестать быть пассивными реципиентами информации. Преподаватели становятся все в большей степени консультантами, наставниками и посредниками, чья задача – помочь учащемуся самому сформировать свое образование и осознать свою личную ответственность за это.

Ключевыми являются ответы на следующие вопросы: Чем 45 минут урока в ЕС отличается от 45 минут урока в средней школе России? Как меняется организация деятельности на уроке с учетом глобального образования?

После проведения анализа учебных планов уроков английского языка, разработанных Британским Советом [8], нами были выявлены некоторые технологии, которые доказали свою эффективность на уроке английского языка. На данном этапе наше общество столкнулось с системой противоречий, которая сложилась в образовании и значительно препятствует повышению активности, интенсивности и учебной деятельности обучающихся. В современном образовании России преобладает тип репродуктивного обучения. Данному типу соответствует технология подачи-восприятия готовых знаний, опирающаяся на запоминание знания и его воспроизведение. Именно поэтому важным является использование новых способов активизации учебной деятельности учащихся, например, техники «управляемая визуализация» (guidedvisualization). На уроке иностранного языка Европы она применяется таким образом: в начале урока, посвященного Англии, учитель просит учащихся закрыть глаза на 2 минуты и послушать его рассказ об Англии, при этом учащиеся должны включить воображение и представить то, что они слышат. Данная техника оказывает огромное влияние на интенсификацию обучения и активизацию учебной деятельности.

Для развития коммуникации на иностранном языке важным является использование следующих примеров преподавания:

- *Работа в парах и оценка работы одноклассников.* Во время урока «Портреты» паре выдается инструкция по написанию портретов. Один ученик диктует действия своему коллеге, последний слушает и рисует. Затем ученики меняются местами. В конце напарники оценивают работу друг друга по десятибалльной шкале. В данном случае происходит развитие чувства инициативы и коммуникативных навыков;

- *Уроки-конкурсы.* Во время урока, посвященного портретам, учитель делит учеников на пары. Первый ученик подбегает к тексту, который висит на доске, читает несколько слов, бежит к партнеру, диктует, а тот записывает. Побеждает та пара, которая закончит раньше всех и у которой текст будет ближе к тексту оригинала. Уроки-конкурсы способствуют развитию чувства ответственности и такой технологии глобального урока, как сотрудничество в учении;

- *Уроки-дискуссии.* Класс делится на 2 команды, дается определенная проблема, например, «Минусы и плюсы электронных книг». Одна команда высказывает мнения ЗА, другая ПРОТИВ. Такая инновационная форма организации обучения способствует развитию творческой личности, способной принимать взвешенные решения, осуществлять

осознанный выбор во время урока, проявлять личную инициативу в определении альтернатив и принятия ответственности за те или иные решения;

- *Начало урока с вопроса учителя.* Например, какие самые известные картины в мире вы знаете? Какая ваша любимая книга? В данном случае происходит развитие коммуникативных качеств учащихся, повышение качества познавательной мотивации;

- *Начало урока с рассказа учителя.* Учитель рассказывает ученикам о друге, у которого есть электронная книга. Затем задает вопрос ученикам, что они знают о таких книгах? Данный метод способствует развитию личной сопричастности и повышению интереса к обучению.

Таким образом, глобальное образование является парадигмой XXI века и ставит школьников перед необходимостью изучения языков международного общения, так как английский язык превращается сегодня в глобальный феномен нового века. Важным является моделирование урока английского языка с учетом приоритетных технологий глобального урока, развития основных компетенций учащихся. Эти цели могут быть достигнуты с помощью модернизации основной формы организации обучения в школе – урока, а также посредством внедрения из западной школы лучших практик, инновационных методов и методик преподавания и обучения.

### Список литературы

1. Гриценко Е. С., Кирилина А. В. «Язык и глобализация» в контексте лингвистического образования (конструктивистский подход) // Высшее образование в России. – 2011. – № 3. – С. 69–75.
2. Дьяченко В.К. Организационная структура учебного процесса и ее развитие. – М.: Педагогика, 1989. – 160 с.
3. Кукушин В.С. Общие основы педагогики. Учебное пособие для студентов педагогических вузов. Серия «Педагогическое образование». – Ростов н/Д: Издательский центр «МарТ», 2002. – 224 с.
4. Синагатуллин И.М. Глобальное образование как парадигма нового века // Педагогика. – 2012. – № 3. – С. 14–19.
5. Improving competencies for the 21st Century: An agenda for European Cooperation on Schools, Brussels, 2008.
6. Eckel P.D., Hill B., Green M. En route to transformation (On Change Occasional Paper № 1) Washington DC: American Council on Education, 1998.



7. Key Competencies for Lifelong Learning, European Reference Framework, European Commission, Luxembourg, 2007.

8. Teaching plans, Teaching English, British Council, BBC, URL: [www.teachingenglish.org.uk/lesson-plans](http://www.teachingenglish.org.uk/lesson-plans) (дата обращения: 17.03.2014).

**Рецензенты:**

Бударина А.О., д.п.н., профессор, ученый секретарь диссертационного совета, преподаватель института социально-гуманитарных технологий и коммуникации ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта», г. Калининград.

Тамбовкина Т.Ю., д.п.н., профессор, преподаватель института социально-гуманитарных технологий и коммуникации ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет имени Иммануила Канта», г. Калининград.

Лукьянова М.И., д.п.н., доцент, зав. кафедрой педагогики и психологии, Ульяновский институт повышения квалификации и переподготовки работников образования, г. Ульяновск.